

THE WALL STREET JOURNAL AMERICAS.

© 2008 Dow Jones & Company, Inc. Reservados todos los derechos.

DOW JONES
UNA EMPRESA DE NEWS CORPORATION

MIÉRCOLES, 16 DE JULIO, 2008

WSJ.COM/AMERICAS

What's News—
INTERNACIONAL

La SEC, la Comisión de Bolsa y Valores de EE.UU., anunció que adoptará medidas de emergencia para reducir las ventas al descubierto de acciones de las principales corredoras de Wall Street y de las firmas de financiación hipotecaria Fannie Mae y Freddie Mac, cuya cotización ha sido afectada por rumores negativos. El organismo agregó que planea estudiar nuevas reglas para el mercado bursátil.

Ben Bernanke, presidente de la Fed, dijo que prevalece la incertidumbre sobre la inflación en EE.UU. y advirtió que varios riesgos siguen amenazando la economía, en una señal de que el banco central estadounidense no aumentará las tasas de interés hasta fines de año. La Fed elevó su previsión de inflación para 2008, de hasta 3,4% a hasta 4,2%.

Erin Callan, ex directora financiera de Lehman Brothers, fue nombrada jefa de las operaciones mundiales de fondos de cobertura de Credit Suisse, anunció el banco suizo. Considerada hasta hace poco la mujer más poderosa de Wall Street, Callan había sido bajada de cargo por Lehman después de que la corredora divulgara una pérdida trimestral de US\$2.800 millones.

Volkswagen anunció que construirá una fábrica de US\$1.000 millones en el estado de Tennessee, EE.UU. La fábrica empezará a producir a partir de 2011 con una capacidad inicial para 150.000 autos al año. Hasta el momento, la única fábrica que VW tiene en Norteamérica está en México.

Autoridades de la UE alistan un nuevo proceso por supuestas prácticas monopolistas en contra de Intel, según fuentes al tanto. Un portavoz del fabricante estadounidense de chips dijo que la empresa está cooperando. Aparte, Intel reportó ganancias netas de US\$1.600 millones en el segundo trimestre, 25% más respecto al mismo periodo de 2007.

Schaeffler Group, fabricante alemán de autopartes, anunció una oferta de US\$17.800 millones por su compatriota Continental, aunque asumir el control de dicha empresa no sería su meta. Su oferta más bien intentaría responder a la ley alemana, que la obliga a hacer una oferta por la totalidad de Continental, luego de adquirir 36% de la misma.

Jim Stengel, director de marketing de Procter & Gamble, dejará el puesto y será reemplazado por Marc Pritchard, actual director de estrategia, productividad y crecimiento de la empresa estadounidense de bienes para el hogar y cuidados personales y el mayor anunciante del mundo. Stengel es considerado el responsable de modernizar la estrategia de marketing de P&G, que invierte US\$8.000 millones en publicidad al año.

Danisco, fabricante de alimentos de Dinamarca, anunció la venta de su división de azúcar a la alemana Nordzucker, por US\$1.200 millones. Danisco dijo además que planea emplear los fondos del acuerdo para reducir sus deudas y poner en acción un programa de recompra de títulos.

REGIONAL

Toyota planea invertir hasta US\$700 millones para construir una planta en São Paulo, informó el ministro de Comercio e Industria de Brasil, Miguel Jorge. La fábrica de la automotriz japonesa tendría capacidad para producir 150.000 vehículos ligeros por año a partir de 2011.

Petrobras informó que puso en marcha un plan de contingencia que normalizó su producción en la cuenca de Campos, donde los trabajadores iniciaron el lunes una huelga de cinco días. Ayer, el sindicato de empleados de la petrolera estatal brasileña convocó a un paro nacional de 48 horas en apoyo a la huelga en Campos.

Compañía Cervecerías Unidas, de Chile, dijo que planea fusionar su vinícola Viña San Pedro con Viña Tarapacá, de Compañía Chilena de Fósforos. CCU mantendrá 44,9% en la nueva firma tras comprar acciones de Tarapacá por US\$33,1 millones.

Los presidentes de Venezuela y Ecuador, Hugo Chávez y Rafael Correa, anunciaron planes para instalar una refinería en Ecuador. La planta, que demandará una inversión de US\$3.000 millones, tendría capacidad para refinar 300.000 barriles al día a partir de 2013.

El PIB de Perú se expandió 7,3% en mayo, frente al mismo mes de 2007, según el Instituto Nacional de Estadística e Informática, INEI. Los sectores con mayor crecimiento fueron el de la construcción con 14,31% y la industria de minería e hidrocarburos con 9,66%. Mientras, la pesca registró una caída de 25,04%.

El Gobierno Chileno recortó su previsión de crecimiento del PIB para 2008, de 5,3% a 4,2%, según el director de presupuestos Alberto Arenas.

Envíe sus comentarios a:
americas@wsj.com

Quiebra de inmobiliaria española ilustra el deterioro de Europa. ¿Recesión a la vista?

Hasta hace unas semanas, Europa pensó que podría eludir lo peor del bache de la economía global. Ahora, sin embargo, parece que la eurozona se encamina a un aterrizaje forzoso y tal vez una recesión. El deterioro de Europa agrava la desaceleración de la economía mundial.

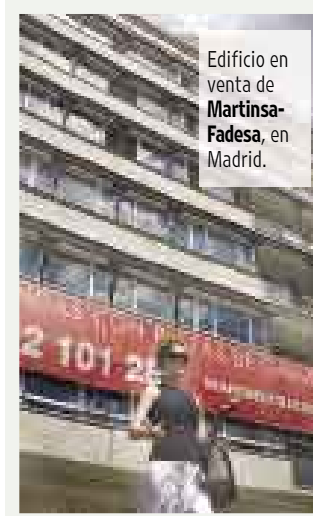
Por Marcus Walker, en Berlín; Joellen Perry, en Fráncfort; y Jonathan House, en Madrid.

El martes, España fue víctima de la mayor quiebra de su historia cuando el grupo inmobiliario Martinsa-Fadesa SA, con activos por cerca de 10.800 millones de euros (unos US\$17.170 millones) se acogió a las leyes de protección de bancarrota (lo que en España se conoce como una solicitud de Concurso Voluntario). Esto la convierte en la mayor víctima europea del estallido de las burbujas inmobiliarias.

El euro, animado por el combate contra la inflación del Banco Central Europeo y los temores por la salud del sistema financiero estadounidense, alcanzó ayer un nuevo récord al superar US\$1,60 durante la jornada y sigue amenazando la competitividad de los exportadores europeos. Asimismo, el ánimo inversionista en Alemania cayó a su nivel más bajo desde la recesión de principios de los años 90.

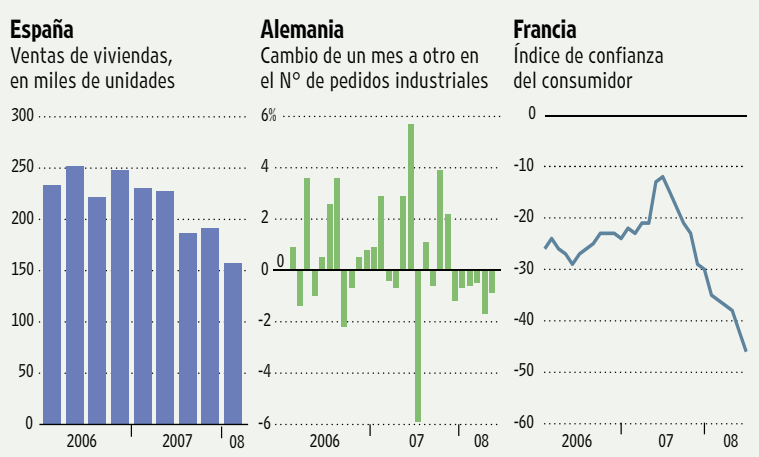
El mayor riesgo de que Europa caiga en recesión demuestra que a pesar de la fortaleza de mercados emergentes como Rusia y China, el bajón económico que se inició en Estados Unidos el año pasado se está contagiando a otras regiones. Esto echa un balde de agua fría a las esperanzas de que la economía global logre "desacoplarse" lo suficiente como para que el resto del mundo pudiera salir relativamente ileso a pesar de la desaceleración estadounidense.

Una señal de que muchos inver-



Associated Press

Señales desalentadoras



Fuentes: Ministerio de Vivienda de España; Deutsche Bundesbank vía Thomson Reuters Datastream; INSEE

sionistas ya no creen en el desacoplamiento es el comportamiento de los mercados.

Ayer, las bolsas europeas y asiáticas tambalearon después de que el gobierno estadounidense anunciara un paquete de rescate para los gigantes semiestatales de financiación hipotecaria Freddie Mac y Fannie Mae. En Tokio, el Nikkei 225 descendió 2% para alcanzar su nivel más bajo en tres meses como consecuencia del temor de los inversionistas a que más bancos de EE.UU. colapsen. Los mismos temores también afectaron a algunos de los principales índices bursátiles de América Latina. El Bovespa, que agrupa a las principales acciones de la Bolsa de São Paulo, cedió 3% y el Merval, de la Bolsa de Buenos Aires, perdió 2,24%. El IPC, de la Bolsa Mexicana de Valores, cayó un más moderado 0,30%.

Cambio de rumbo

Después de 2001, la última vez que Alemania y las principales economías de la eurozona sufrieron una crisis, España, Irlanda y otros países más pe-

queños ayudaron a mantener el ritmo, mientras que el Reino Unido, la mayor economía fuera del bloque, devoraba importaciones. Europa esquivó una recesión y comenzó una recuperación que se prolongó hasta ahora.

En esta ocasión, Gran Bretaña hace frente a una caída de los bienes raíces y un alza de la inflación. El sector inmobiliario español está en descenso y se espera que la economía, centrada en lo que en el país se conoce como "la cultura del ladrillo", entre en recesión este año, terminando con una década de crecimiento acelerado. Los precios de las viviendas registraron una baja de 0,1% en el segundo trimestre, su primera caída en más de 10 años.

Hasta hace poco, la economía de la eurozona, de US\$12,2 billones (millones de millones), ofrecía un panorama sólido pese al auge en los precios de los alimentos y la energía, la fortaleza del euro y las turbulencias financieras. Las saludables exportaciones a los mercados emergentes y una buena disposición hacia las inversiones corporativas, especialmente en Ale-

mania, además de un sólido gasto nacional en Francia, impulsaban el crecimiento. El mercado inmobiliario de España había bajado de ritmo, pero los precios seguían subiendo.

Pronóstico negativo

El Banco Central Europeo continúa pronosticando un declive para la región.

Durante una conferencia de prensa a principios de este mes en la que el BCE subió su tasa de interés de referencia, su presidente Jean-Claude Trichet reconoció que el crecimiento de Europa del segundo trimestre sería decepcionante. Además, advirtió que "el tercer trimestre tampoco será especialmente halagador".

Sin embargo, destacó los pilares básicos del bloque, como las sólidas inversiones corporativas, las ganancias empresariales y los bajos niveles de desempleo, como razones para anticipar "un persistente crecimiento moderado".

La previsión oficial del banco sigue siendo que la economía de la eurozona "sobrevivirá" el segundo trimestre, y crecerá en torno a un 1,8% este año y un 1,5% el año que viene. "Están equivocados", opina Olivier Gassner, economista con el banco francés Société Générale, en París. Según su pronóstico, Europa crecerá sólo 1,1% este año.

Se espera que la bancarrota de Martinsa-Fadesa, cuya deuda bordea los 5.200 millones de euros, repercuta negativamente en un sector que ya está sintiendo los estragos del derrumbe en las ventas de viviendas y estándares de crédito más estrictos provocados por la crisis de las hipotecas de alto riesgo en EE.UU. En la oficina de empleo Águeda Díez en el distrito de Carabanchel, en el centro de Madrid, los desempleados hacen cola a las puertas del edificio desde las 5 de la mañana, según un funcionario que prefirió el anonimato.

"Sólo podemos atender a 300 personas al día. Cientos quedan fuera", señala. El distrito alberga a muchos inmigrantes que encontraron, y luego perdieron, empleo en el sector de la construcción.

Los crecientes problemas en el mercado inmobiliario español son un anticipo de un episodio más sombrío para los bancos europeos. Además de las pérdidas relacionadas a los mercados de valores estadounidenses, la desaceleración de sus economías y las caídas de los mercados de bienes raíces podrían forzarlos a provisionar más dinero para protegerse contra posibles pérdidas.

Sector de bienes raíces seguirá temblando en España

POR SUI-LEE WEE

Al mercado español de bienes raíces, conmocionado por el colapso de la empresa inmobiliaria Martinsa-Fadesa S.A., le esperan más malas noticias.

La superabundancia de viviendas sin vender, condiciones de crédito más estrictas y los temores ante la amenaza de una recesión probablemente debilitarán aún más el sector, dicen los analistas. Su previsión es de que España será seguramente uno de los mercados de bienes raíces más afectados de Europa.

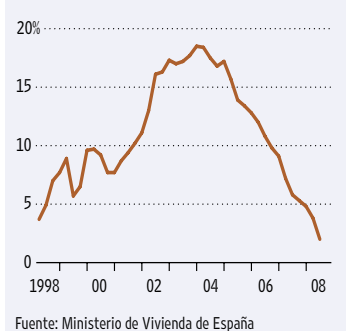
Martinsa-Fadesa, que se dedica sobre todo a la construcción de hoteles, centros comerciales y apartamentos, presentó ayer la solicitud del concurso voluntario de acreedores, el equivalente a una bancarrota. La noticia provocó una venta masiva de otras acciones relacionadas con el sector de construcción, en medio de temores de que la compañía pudiera ser la primera de muchas otras en problemas en dicha industria.

Por una década, el sector español de la vivienda creció ininterrumpidamente, a medida que las bajas tasas de interés alentaban los préstamos. El precio promedio de la vivienda se ha casi cuadruplicado en los últimos 10 años. En 2006, se construyeron en España unas 750.000 casas, más que en Francia, Alemania y el Reino Unido juntos.

Los prestamistas en España no han otorgado el tipo de hipotecas de alto

Cuesta abajo

Precios de viviendas en España en los últimos 10 años, cambio porcentual frente a un año antes.



Fuente: Ministerio de Vivienda de España

riesgo que provocaron el colapso del mercado de bienes raíces en Estados Unidos. Pero las políticas crediticias y de inversión practicadas por los prestamistas han sido excesivamente arriesgadas, generando "serias dudas sobre la solvencia de ciertas instituciones financieras", según Lorenzo Bernaldo de Quiros, presidente de Freemarket International Consulting, en Madrid.

El alza de las tasas de interés ha afectado seriamente la demanda por inmuebles. El precio de la vivienda cayó 4,3% la primera mitad de este año, según el sitio Web de bienes raíces facilísimo.com. Los datos del sitio difieren de los del gobierno, que el martes indicaban un alza de 2% para el segundo trimes-

tre, comparado con el mismo periodo de 2007. Según los datos oficiales, se trata del menor incremento en una década.

El Banco de España informó que entre enero y marzo se emitieron 108.275 nuevos permisos de vivienda, 36% menos que en igual lapso del año pasado. Mayte Ledo, economista jefa para Europa del Banco Bilbao Vizcaya Argentaria SA, estima que en 2008 se construirán entre 300.000 y 400.000 casas. En 2007, se emitieron 650.000 nuevos permisos.

Aparte de Martinsa-Fadesa, la caída del mercado de la vivienda ha afectado a otras empresas inmobiliarias españolas. Entre las más perjudicadas hasta hoy está Inmobiliaria Colonial SA, que busca vender activos para reducir una deuda de 9.000 millones de euros (US\$14.300 millones). Afirma Grupo Inmobiliario —antes conocido como Astroc Mediterráneo— fue forzado a fusionarse con otras dos compañías después de que el precio de su acción se viniera abajo. La acción de Colonial ha perdido casi 88% de su valor en los últimos 12 meses.

Los bancos que ha financiado el auge inmobiliario también se encaminan a pérdidas. Los préstamos bancarios a las inmobiliarias y constructoras representan casi la mitad de todos los créditos, según datos del Banco de España. Los impagos en valores residenciales respaldados por hipotecas se incrementaron en el primer trimestre del año, según Standard & Poor's.

General Motors anuncia nuevos recortes de costos para ganar liquidez y frenar la hemorragia

POR SHARON TERLEP Y JOHN D. STOLL

General Motors Corp. espera sobrevivir la crisis que atraviesa la industria automotriz reduciendo —aunque no mucho— su tamaño.

La automotriz informó ayer que planea recortar US\$10.000 millones en costos en los próximos 18 meses, eliminando puestos de trabajo entre sus empleados administrativos y mediante reducciones de gasto en marketing e ingeniería, entre otros. También tratará de recaudar US\$5.000 millones a través de los mercados financieros o la venta de activos para contrarrestar pérdidas esperadas y otros gastos.

Sin embargo, la compañía ha descartado vender o cerrar más marcas de automóviles, un paso que muchos analistas creen que GM debe tomar. Desde que anunció el mes pasado que vendería su división Hummer, los principales ejecutivos de GM han estado plan-

teándose qué deberían hacer con sus siete marcas restantes y concluyeron que deberían "concentrarse en hacerlas más rentables", dijo el presidente general de operaciones Frederik "Fritz" Henderson en una entrevista.



Rick Wagoner

Eliminar marcas le costaría una gran cantidad de dinero en un momento en que GM está tratando de mantener liquidez, dijo. "Cualquier acción sobre una marca implicaría gastos de una manera muy real". Henderson dijo que GM espera volver rentables marcas como Saturn, Buick y Saab, o al menos reducir sus pérdidas, eliminando algunos nuevos modelos que planeaba lanzar al mer-

cado y trabajando para convertir a los que sí salen a las salas de exhibición en grandes éxitos de ventas.

"Estamos tratando de diseñar un plan que nos permita atravesar dos años consecutivos de un mercado desacelerado", añadió Henderson. "Esto nos permitirá concentrarnos en lo que necesitamos hacer para ser competitivos".

Las acciones de GM, —en su nivel más bajo desde mediados de los años 50 por temores sobre la solvencia de la compañía— subieron 4,9% ayer en la Bolsa de Nueva York tras el anuncio, a US\$9,84.

"La pregunta latente es qué significarán estas medidas a largo plazo para GM, pero consideramos algo muy positivo que esta magnitud de posibilidades exista para mejorar la liquidez independientemente de los mercados de capital", dijo Mark Warnsman, analista de Calyon Securities.

Las medidas llegan un mes después

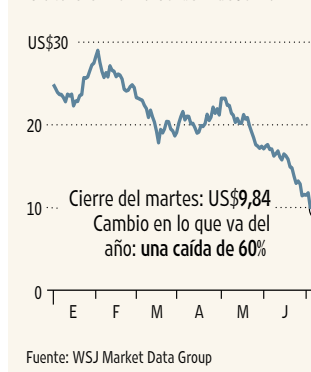
de que GM dijera que cerrará cuatro plantas de fabricación de aquí a 2010 en respuesta al descenso de la demanda de vehículos grandes. El mercado para las camionetas y todoterrenos se ha erosionado por la debilidad de la economía estadounidense y el fuerte incremento del precio del petróleo, algo que ha afectado particularmente a GM y a las otras automotrices estadounidenses con sede en Detroit, debido a su dependencia de los grandes vehículos para generar ganancias.

El presidente ejecutivo de GM, Rick Wagoner, dijo que la empresa enfrenta dificultades sin precedentes y que no descarta tomar más medidas.

GM ha estado sangrando tinta roja y registrando pérdidas en los últimos tres años. A pesar de que la compañía no se aventura a pronosticar cuándo volverá a generar ganancias, cree que estas acciones la situarán de nuevo en terreno firme cuando el mercado automotor estadounidense repunte en 2010.

Marcha atrás

Precio diario de la acción de General Motors en la Bolsa de Nueva York.



Fuente: WSJ Market Data Group

GM reiteró el martes que tiene más que suficiente liquidez para cumplir con sus necesidades de financiación en 2008, pero "está tomando medidas adicionales para aumentar la liquidez con tal de protegerse contra la prolongada

ralentización en Estados Unidos".

GM tenía US\$23.900 millones a fines del primer trimestre y tenía acceso a crédito valorado en US\$7.000 millones.

La hoja de ruta de la compañía asume que las ventas anuales de vehículos ligeros en todo el mercado estadounidense serán de 14 millones de unidades en 2008 y 2009. Eso es mucho menos de lo que marca la tendencia, y mucho menos que el total de 15 millones de vehículos que GM y otros anticipan. La compañía también asume que tendrá una porción menor del mercado estadounidense, alrededor de 21%, comparado con 24% en 2007.

Frente a este panorama operativo, GM planea recortar costos eliminando puestos profesionales y ajustando beneficios. GM eliminará el seguro médico de sus jubilados mayores de 65 años del rango profesional. También recortará la compensación ejecutiva, eliminando los bonos anuales discrecionales para 2008.